

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1978)  
**Heft:** 1743

**Nachruf:** René Marchand  
**Autor:** M.M.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# OBITUARIES

## MARTHA DAENIKER

It is with deep regret that we announce the death of Madame Armin Daeniker, wife of the former Ambassador in London. She died on 27th April after a long period of suffering.

Monsieur and Madame Daeniker arrived in London early in 1955, and two years later his rank of Minister was changed, and he became the first Swiss Ambassador at the Court of St. James's. For nine years, Monsieur and Madame Daeniker worked in London, and they left a mark not only as representatives of their country, but also in the Swiss community.

Martha Daeniker, née Schlumpf, was born in Berne where she studied law. She graduated with a doctorate in law and was in fact the first woman in Switzerland to qualify both as a barrister and as a notary.

Madame Daeniker was an extremely energetic and busy woman. She entertained generously at the Embassy and arranged private concerts and other special parties for visitors from Switzerland. During the Swiss Fortnight, she had to look after a great many visitors from overseas, and she organised the major part of the work in connection with the collection undertaken for the British Pestolozzi Village at Battle in Sussex. She also worked indefatigably in the Swiss Community. She was president of the Council of Management of the Swiss Hostel for Girls, before this was opened officially. She was Hon. President of the Welfare Office where she took an active part, and she was a regular member of the *Frauenverein* which received 24 pairs of socks every year knitted by her and much appreciated by the old men who get them at Christmas!

At the end of November 1963, the Daenikers left London and retired to Switzerland. They have lived at the Sonnenhof, Jolimontstrasse 2, Berne, ever since.

The Swiss community in Great Britain remember Madame Daeniker with gratitude and express warm sympathy to her husband in his sad bereavement.

M.M.

## RENE MARCHAND

It is with deep regret that we announce the death of Mr. René A. Marchand, of "Chez Neus", 16 Hachrain, 2572 Bienne. He died on 29th April at the age of 86.

René Marchand was born in Bienne, son of a renowned watchmaker. He was to follow him in his trade, and he trained extensively at home and abroad. He came to London in 1910 and joined a watch wholesalers' business. Soon he was made sales representative for Great Britain. In 1913, he and Mr. Léon Jobin, another well-known Swiss, founded a joint business, Marchand and Jobin Ltd., which soon proved successful, and branches in other towns were opened.

During the First World War the Company was engaged in producing munitions and René himself was appointed by the Ministry to take charge of a Chiswick factory engaged in producing fuses. He was, at the conclusion of hostilities commended by the Ministry for his "unfailing courtesy and energetic assistance".

Also during the war years various business ventures were founded, Simplex Watch Cases Ltd., Birmingham; Marchand, Jobin & Chumas, London, General Stampings Ltd.; Chiswick and Platinum Watch Cases, Hatton Garden.

After the war René Marchand became very involved in numerous business projects which took him to America where he founded Marchand & Jobin Ltd., New York, in addition his interests in Switzerland were further extended.

Added to all his business interests connected with the watch industry, Mr. Marchand became the proprietor of the Royal Bell Hotel, Bromley, Kent and in 1948 founded the René Marchand Wines Company, Bromley.

René Marchand married Miss Connie Dean in 1916 at the Swiss Church in London. Their son Roy became a famous fighter pilot in the war and tragically crashed with his Hurricane

Continued on page 24

# SWISS CHURCHES

**SERVICES EN FRANCAIS:** à l'Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, tous les dimanches à 11h15 et 19h00.

**PASTEUR:** Frank Orna-Ornstein, 7 Park View Road, London N.3. Tel: 01-346 5281.

**SERVICES IN GERMAN:** at Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, every Sunday at 10.00 a.m. Sunday school takes place on the first and the third Sunday in the month for children of all age groups. Children assemble in the church with their parents who attend the normal Service. Liturgical Service takes place every second Sunday in the month. Services also at John Southworth Centre, 48 Great Peter Street, SW1P 2HA, every Sunday at 6.30 p.m.

**MINISTER:** Pastor Paul Jungi, 1 Womersley Road, N.8. Tel: 01-340 9740.

**SWISS CATHOLIC MISSION:** John Southwark Centre, 48 Great Peter Street, London SW1P 2HA.

**Sundays:** Services at 6.30 p.m. for Catholics and Protestants. See notice-board in house for details and location.

**RESIDENCE OF CHAPLAIN:** Father, Swiss Catholic Mission, 48 Great Peter Street (2nd floor), London SW1P 2HA. Tel: 01-222 2895.

## SWISS HOSTEL FOR GIRLS

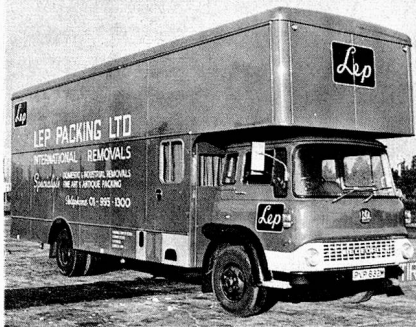
9-11 BELSIZE GROVE  
LONDON N.W.3.

Telephone: Office: 01-722 6856,  
Underground Station: Belsize Park,  
Northern (Edgware) Line.

## HANS... NATURALLY

Specialists, fully qualified to achieve and maintain, naturally, healthy skin and hair. Suppliers of natural products for health and beauty.

Telephone: HANS of Switzerland,  
0422 75476



## TRAVEL WEEKLY TO AND FROM SWITZERLAND AND ENGLAND

Providing DOOR TO DOOR SERVICES  
with vans specially equipped to carry

- HOUSEHOLD REMOVALS
- EXHIBITION GOODS
- WORKS OF ART - MACHINERY

For full information contact:-

LEP PACKING LTD., CORNEY ROAD, CHISWICK, LONDON W4  
TEL: 01-995 1300 (Ext. 110) TELEX: 23944